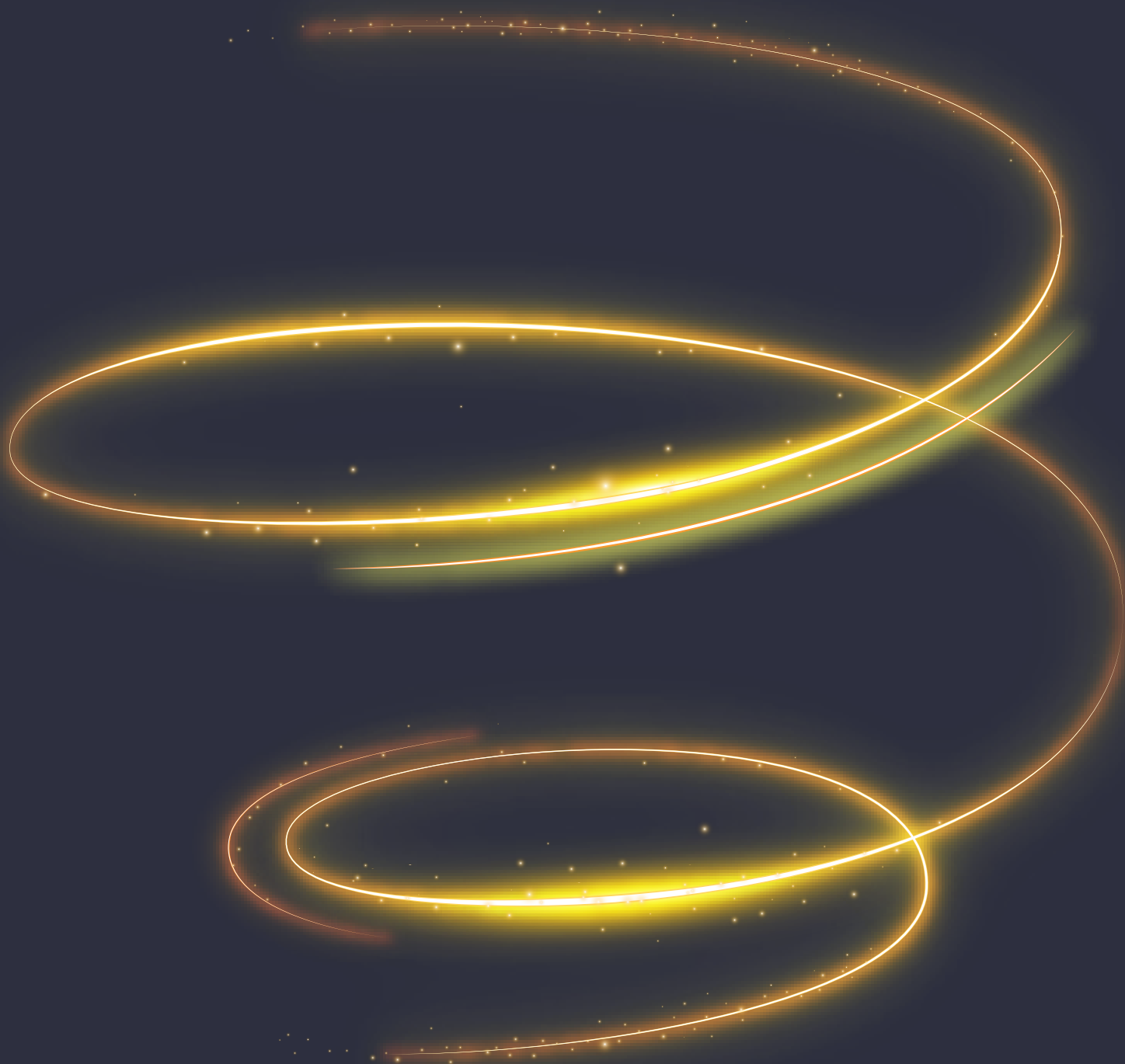


IT | EN | DE

TECNO GEN



MADE IN ITALY



L'attività nasce nel 1978 come impresa artigiana impegnata nelle costruzioni in acciaio inox per carpenterie, piping e nella modifica di impianti, quando il presidente Paolo Gentili decide di capitalizzare l'esperienza tramandata dalla famiglia nel settore delle lavorazioni meccaniche.

Dà inizio ad un progetto ingegneristico volto a realizzare sistemi in grado di combinare massima efficienza e responsabilità sociale, nel pieno rispetto della qualità della materia prima e senza sprechi.

The business was founded in 1978 as an artisan company involved in the construction in stainless steel of structures and pipework as well as the modification of systems, when the chairman Paolo Gentili decided to capitalise on the experience gained from his family's activities in the mechanical machining sector.

He set in motion an engineering project aimed at creating systems that were capable of combining the highest levels of efficiency with social responsibility, in full respect for the quality of raw materials and without creating waste.

Die Gründung des Unternehmens erfolgte im Jahr 1978 als Weiterentwicklung eines Handwerksbetriebs, der Edelstahlkonstruktionen für den Stahlbau und den Rohrleitungsbau herstellte und Anlagen umbaute. Der Präsident Paolo Gentili entschied damals, die erworbene Erfahrung der Familie auf den Bereich der mechanischen Fertigung auszuweiten.

Im nachfolgenden Ingenieurprojekt ging es um die Erschaffung von Systemen, die höchste Effizienz und soziale Nachhaltigkeit vereinen, ohne die Qualität der eingesetzten Rohstoffe zu schmälern oder diese zu vergeuden.





ENOLOGIA
WINE
ÖNOLOGIE



BIRRA
BEER
BIER



ALIMENTARE
FOOD
LEBENSMITTELBRANCHE



CHIMICO
CHEMICAL
CHEMIEBRANCHE



KNOW-HOW, INNOVAZIONE, BREVETTI
KNOW-HOW, INNOVATION, PATENTS
KNOW-HOW, INNOVATION, PATENTE

**ATTENZIONE VERSO
L'AMBIENTE**

Produciamo con energia
sostenibile

**ENVIRONMENTAL
AWARENESS**

We produce with
sustainable energy

**RÜCKSICHTNAHME AUF
DIE UMWELT**

Wir produzieren mit
nachhaltiger Energie

5000 m²

SUPERFICIE COPERTA
COVERED SURFACE AREA
ÜBERDACHTE FLÄCHE

11000 m²

SUPERFICIE SCOPERTA
UNCOVERED SURFACE AREA
NICHT ÜBERDACHTE FLÄCHE

300 m²

MAGAZZINO
WAREHOUSE SPACE
LAGER

450 m²

UFFICI
OFFICES
BÜROS



Analisi
Analysis
Analyse



Progettazione
Design
Projektierung



Realizzazione
Construction
Ausführung



Sperimentazione
Experimentation
Erprobung



Collaudo
Testing
Abnahme

Indice

- 6. Progettazione e prototipazione
- 8. Montaggi autonomi
- 10. Analisi ingegneristica e fluidodinamica interna
- 12. Serbatoi Tecnotank: design ed efficienza
- 16. Settore enologico ed agroalimentare
- 18. Tecnotank: stoccaggio e vinificazione
- 22. Autoclavi
- 24. Autoclavi con isolamento totalmente saldata
- 26. Nastri coclee e trasporto prodotti
- 28. Sistemi automatici
- 30. Settore latteo caseario
- 32. Tank processo
- 34. Settore birra
- 36. Tank processo ed impianti completi
- 38. Settore chimico - farmaceutico e cosmetico
- 40. Impianti processo

Contents

- 6. Design and prototyping
- 8. Autonomous installation
- 10. Internal engineering and hydraulic analysis
- 12. Tecnotank tanks: design and efficiency
- 16. Wine and food sector
- 18. Tecnotank: storage and vinification
- 22. Autoclaves
- 24. Autoclaves with fully welded insulation
- 26. Conveyor belts, screw conveyors and product handling
- 28. Automatic systems
- 30. Dairy sector
- 32. Processing tanks
- 34. Brewing sector
- 36. Processing tanks and complete systems
- 38. Chemical-pharmaceutical and cosmetic sector
- 40. Processing systems

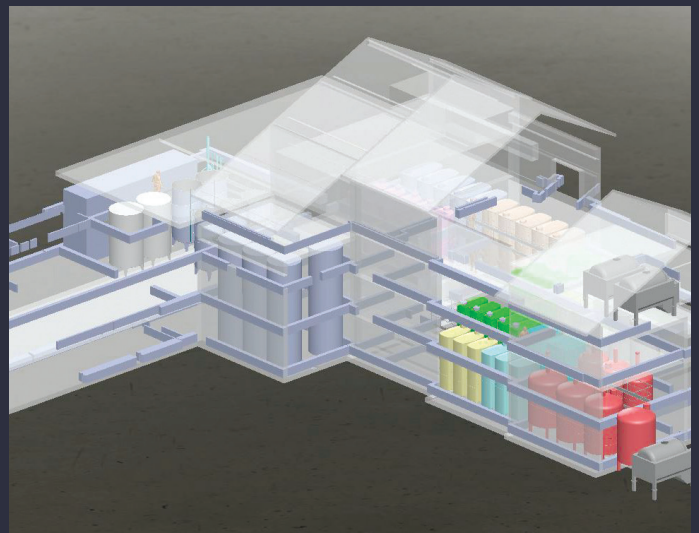
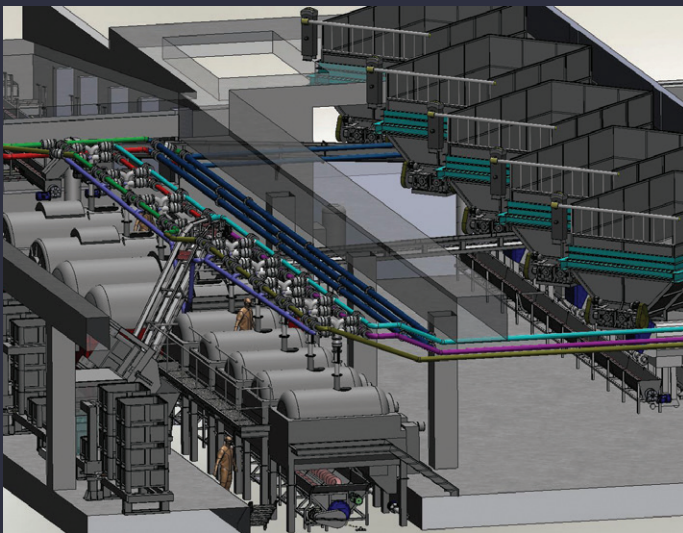
Inhaltsverzeichnis

- 6. Projektierung und Prototyping
- 8. Autonome Montagen
- 10. Ingenieuranalyse und interne Strömungstechnik
- 12. Lagertanks Tecnotank: Design und Effizienz
- 16. Wein- und Agrarbereich
- 18. Tecnotank: Lagerung und Weinherstellung
- 22. Autoklaven
- 24. Autoklaven mit vollverschweißter Isolierung
- 26. Förderbänder, -schnecken und Produkttransport
- 28. Automatiksysteme
- 30. Molkereisektor
- 32. Prozesstank
- 34. Biersektor
- 36. Prozesstanks und komplette Anlagen
- 38. Chemisch-pharmazeutischer Sektor und Kosmetikindustrie
- 40. Prozessanlagen

**Progettazione e
prototipazione**

Design and prototyping

**Projektierung und
Prototyping**



Engineering e progetti chiavi in mano

- Dal 1978 siamo cresciuti molto, e oggi siamo in grado di offrire ai nostri clienti soluzioni avanzate, affiancandoli con esperienza, tecnica e passione per migliorare i loro impianti, spesso già esistenti, ottimizzandone le prestazioni, valutando attentamente le loro richieste e necessità, rispettando il loro budget di spesa con la stessa accortezza con la quale abbiamo progettato e realizzato la soluzione ideale per le loro esigenze.
- Il bagaglio di esperienze accumulate nella realizzazione di impianti su misura in diversi settori, agroalimentare ed enologico in particolare, oggi ci consentono di essere riconosciuti anche come consulenti e progettisti, prima ancora che come fornitori di impianti.
- Tutto questo ci ha portati a essere un partner indiscusso in grado di consigliare miglioramenti e valutare investimenti.

Engineering and turnkey projects

- We have grown extensively since 1978, and we are now capable of offering our clients advanced solutions combined with experience, technique and passion and aimed at improving existing systems and optimising performance, carefully evaluating their requests and needs and respecting their budgets with the same attention that we apply to designing and creating the ideal solution to their requirements.
- The experience gained through the creation of tailor-made systems in a range of sectors, food and wine production in particular, now allows us to also be recognised as consultants and designers, in addition to systems suppliers.
- All of these factors have led us to become an undisputed partner, capable of recommending improvements and evaluating investments.

Engineering und schlüsselfertige Projekte

- Seit 1978 entwickelt sich Tecnogen stetig weiter und bietet heute seinen Kunden Hightech-Lösungen, die das Unternehmen mit seiner Erfahrung, Technologie und Leidenschaft zu untermauern weiß. Ziel ist die Verbesserung der kundenseitig oft bereits vorhandenen Anlagen und deren Leistungsoptimierung. Dafür werden die Wünsche und Bedürfnisse der Kunden sorgfältig evaluiert und die idealen Lösungen unter sorgfältiger Einhaltung des vorhandenen Budgets ausgeführt.
- Aufgrund unserer langjährigen Erfahrung hinsichtlich der Herstellung maßgeschneiderter Systeme für verschiedene Bereiche – insbesondere zählen hierzu der Agrar- und der Weinsektor –, sind wir heute sogar vorrangig als Berater und Projektverfasser denn als Anbieter von Anlagen anerkannt.
- Durch diese Vorzüge erreichten wir den Status eines Partners, der imstande ist, Optimierungen empfehlen und Investitionen bewerten zu können.

Montaggi autonomi

Autonomous installation

Autonome Montagen



Montaggi e trasporti autonomi

- Tecnogen si distingue per la gestione totalmente autonoma e interna di cantieri, mezzi di trasporto, movimentazione e montaggi per offrire al cliente finale un servizio preciso ed efficace.

Autonomous installation and transportation

- Tecnogen stands apart for its totally autonomous and in-house management of work sites, vehicles, transportation and assembly, offering the end client a precise and efficient service.

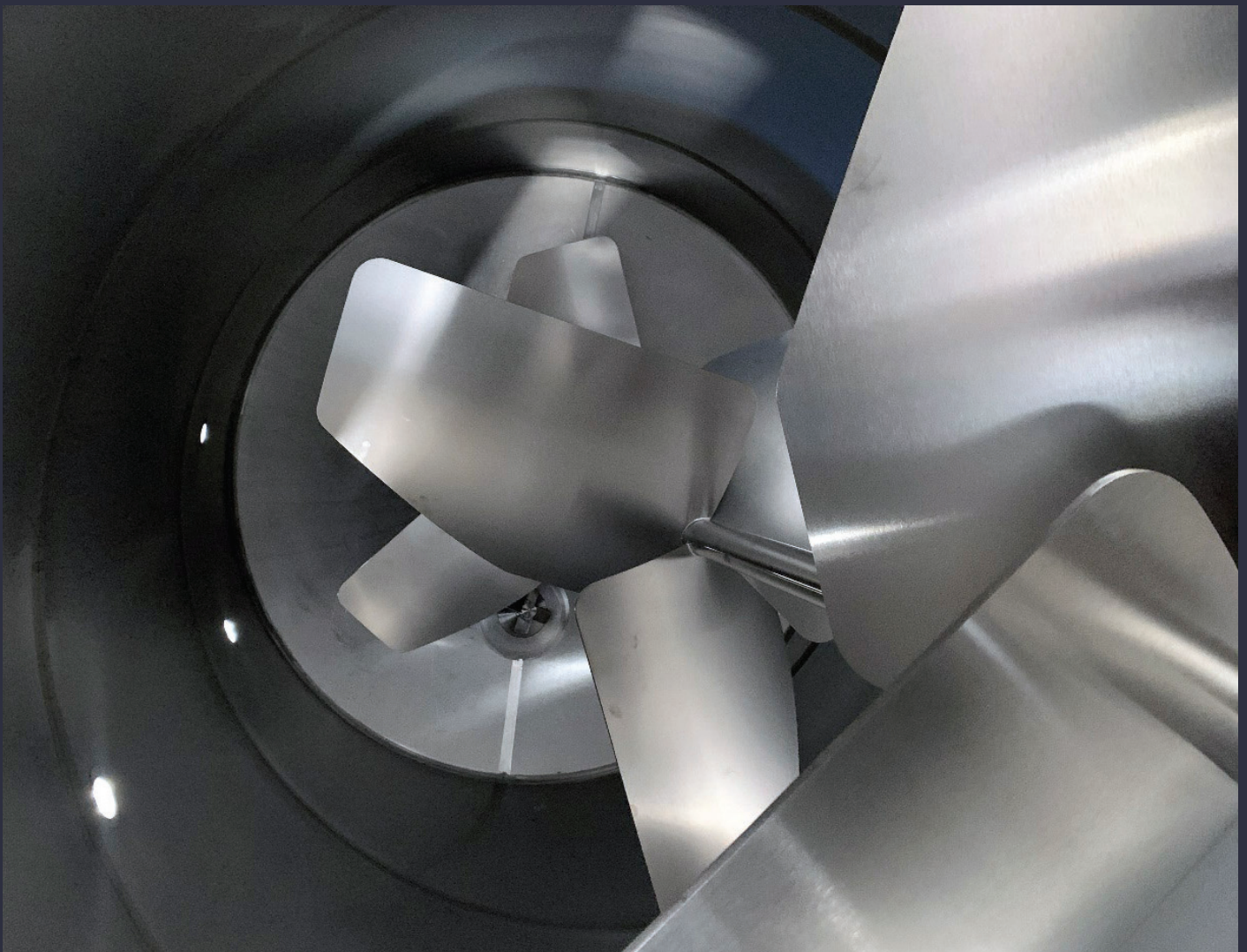
Autonome Montagen und Transporte

- Eine der Stärken von Tecnogen ist der völlig autonome und innerbetriebliche Baustellenbetrieb, der Transport- und Fördermittel sowie die Montage umfasst. Ziel ist es, dem Endkunden jederzeit einen präzisen und effizienten Service zu bieten.

**Analisi ingegneristica e
fluidodinamica interna**

**Internal engineering and
hydraulic analysis**

**Ingenieuranalyse und
interne Strömungstechnik**



Customizzazione e certificazione interna

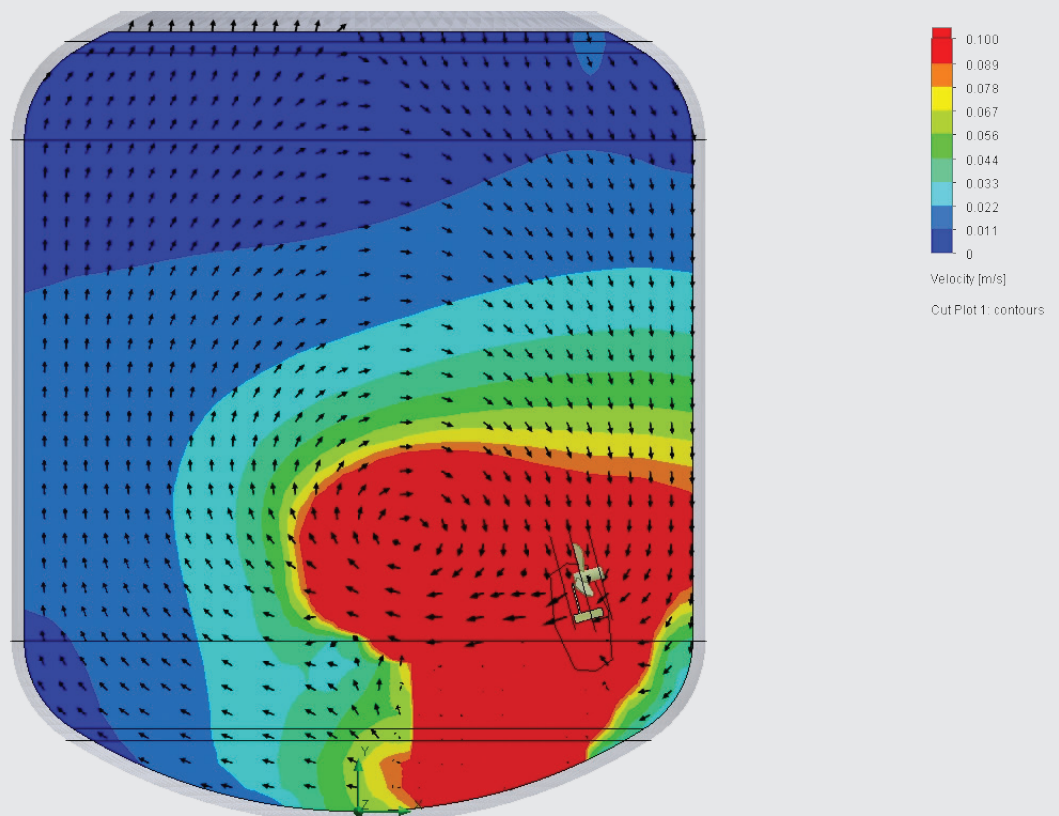
- Tecnogen dispone delle più avanzate tecnologie di analisi fluidodinamica e termodinamica in grado di simulare alla perfezione ogni situazione all'interno dei tank di processo e degli impianti. Questo permette a Tecnogen di gestire sia la progettazione e la prototipazione di macchinari su misura, sia la garanzia al cliente finale di un prodotto di alta qualità.

Internal customisation and certification

- Tecnogen possesses the most advanced technology for hydraulic and thermodynamic analysis, capable of perfectly simulating all possible situations inside processing tanks and systems. This allows Tecnogen to both manage the design and the prototyping of made-to-measure machinery, as well as guarantee the end client a high-quality product.

Interne Kundenanpassung und Zertifizierung

- Tecnogen verfügt über Hightech-Analysetechniken für die Bereiche Strömungstechnik und Thermodynamik. Sie simulieren alle in Prozesstanks und Prozessanlagen auftretenden Zustände genauestens. Tecnogen bietet Endkunden dadurch nicht nur eine Projektierung und ein Prototyping von Maschinen nach Maß an sondern garantiert auch für ein qualitativ sehr hochwertiges Produkt.



**Serbatoi Tecnotank:
design ed efficienza**

**Tecnotank tanks:
design and efficiency**

**Lagertanks Tecnotank:
Design und Effizienz**



Serbatoio a spirale Tecnotank

- La forma spiralata simile a una molla conferisce al serbatoio la massima elasticità contro le sollecitazioni sismiche.
- L'assenza di incroci di saldature e conseguenti tensioni (a parità di resistenza) consente di ottimizzare lo spessore e migliorare scambio termico, e permette l'utilizzo di fluidi meno freddi con un conseguente risparmio energetico.
- La disposizione delle tasche di scambio sul fasciame consente sempre il contatto adeguato e permette un utilizzo parziale del serbatoio.
- La spianatura di tutte le saldature del cilindro tramite laminatura a freddo e la forma perfetta del fasciame consentono di effettuare lavaggi e sanificazioni risparmiando acqua e sanificanti.

Tecnotank spiral tanks

- The spring-like spiral shape means that these tanks are highly elastic and can resist seismic forces.
- The absence of welded joints and consequential stresses (while offering the same levels of resistance) allows for thickness to be optimised, improving thermal exchange and permitting the use of less cold fluids, leading to economic savings.
- The exchange containers located on the shell allows constant and appropriate contact, meaning the tank can be used in a partial manner.
- The planishing of all the welds on the cylinder through cold rolling and the perfect shape of the shell allows for savings in water and sanitisation products when washing and sanitising.

Tecnotank, ein Lagertank mit Spiralstruktur

- Seine spiralförmige, ähnlich einer Feder geformte Struktur verleiht dem Lagertank maximale Elastizität gegen Erdbeben.
- Da sich keine Schweißnähte kreuzen, entstehen auch keine Spannungen (bei gleicher Festigkeit). Dies hat ebenfalls Auswirkungen auf die Optimierung der Wandstärke und der Verbesserung des Wärmeaustauschs. Auch brauchen die verwendeten Flüssigkeiten nicht mehr so kalt zu sein, wodurch Energie eingespart wird.
- Durch die Anordnung von Austauschfächern am Außenmantel besteht überall Kontakt, wodurch die Lagertanks selbst bei nur teilweiser Füllung funktionstüchtig sind.
- Waschen und Sanitisieren der Lagertanks vereinfachen sich aufgrund der durch Kaltwalzen abgerichteten Schweißnähte des Zylinders und aufgrund der perfekten Form des Außenmantels. Dadurch wird weniger Wasser und Desinfektionsmittel verbraucht.



1

Costante allineamento del fasciame a spirale RESISTENZA DELLE GIUNZIONI DI CLASSE 1
+ RESISTENZA A PARI SPESSORE

Constant alignment of the spiral shell CLASS 1 JOINT RESISTANCE
+ RESISTANT WITH NO INCREASE IN THICKNESS

Konstante Fluchtlinie des spiralförmig aufgebauten Außenmantels FESTIGKEIT DER VERBINDUNGEN DER KLASSE 1
+ FESTIGKEIT BEI GLEICHER STÄRKE

2

Superficie interna continua senza zone morte
PULIZIA + FACILE, ECONOMICA E AUTOMATIZZABILE

Continuous internal surface with no dead zones
EASIER CLEANING, ECONOMIC AND SUITABLE FOR AUTOMATION

Durchgehende innere Oberfläche ohne tote Bereiche
EINFACHERE REINIGUNG, WIRTSCHAFTLICHKEIT UND AUTOMATISIERUNG

3

Frequenti disallineamenti nella sovrapposizione degli anelli che compongono il fasciame
RIDUZIONE DELLO SPESSORE RESISTENTE

Frequent misalignment of the rings making up the shell
REDUCTION OF RESISTANT THICKNESS

Häufig falsche Ausrichtungen beim Übereinanderlegen der Ringe, aus denen sich der Außenmantel zusammensetzt
VERNINGERUNG DER FESTIGKEIT VERLEIHENDEN WANDSTÄRKE

4

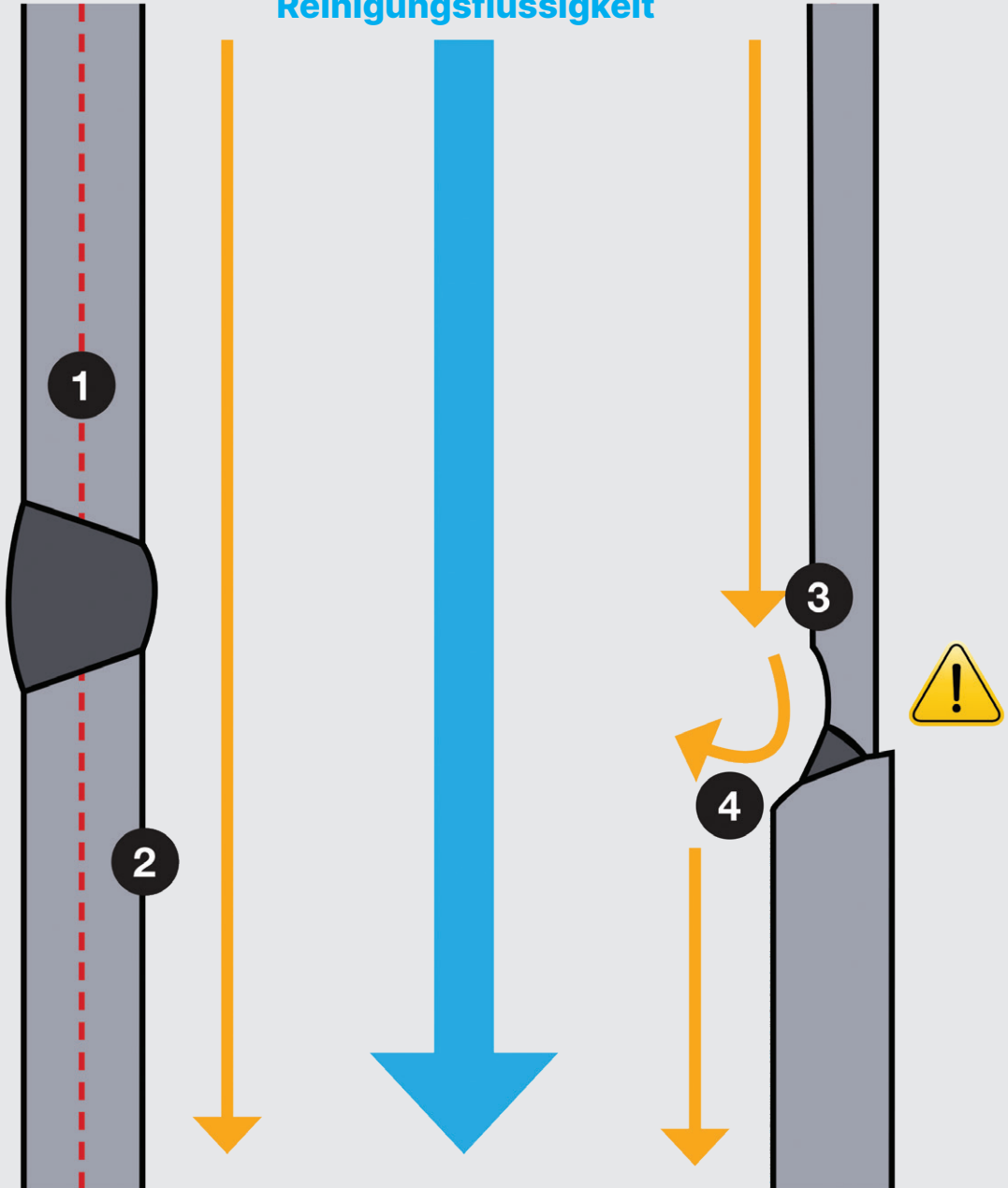
scalino sulla parte interna
ZONE DI DIFFICILE PULIZIA
formazione di morchia di difficile asportazione

Internal ladder
HARD-TO-CLEAN AREAS
formation of hard-to-remove sludge

Kanal auf der Innenseite
SCHWER ZU REINIGENDE BEREICHE
Bildung von schwer entfernbaren Absetzungen



Fluido di lavaggio
Cleaning fluid
Reinigungsflüssigkeit



fasciame a spirale TECNOTANK

TECNOTANK spiral shell

TECNOTANK, Außenmantel mit
Spiralstruktur

fasciame ad ANELLI

RING shell

RINGFÖRMIGER Außenmantel



**Settore enologico ed
agroalimentare**

Wine and food sector

**Wein- und
Agrarbereich**



n°26 hl960
MATERIA: Acciaio Inossidabile
Serie: 1012
Materiale: Inox
PESCE & PASTICCIO' S.p.A. 41.000
MONTAGGIO: 1.10.1970/0001

**Tecnotank:
stoccaggio e vinificazione**

**Tecnotank:
storage and vinification**

**Tecnotank: Lagerung und
Weinherstellung**

- **L'esperienza pluriennale ha permesso a Tecnogen e al suo staff di specializzarsi nella progettazione e produzione di tank per il settore enologico, lattiero caseario, dei succhi di frutta e della lavorazione dell'olio.**
- **Technogen's many years of experience has allowed the company and its staff to become specialised in the design and manufacture of tanks for the winemaking, dairy, fruit-juice and oil-processing sectors.**
- **Auf langjährige Erfahrung zurückgreifend, spezialisierte sich Tecnogen mit seinen Mitarbeitern auf die Projektierung und Herstellung von Lagertanks, die in den Sektoren Wein, Milch und Fruchtsaft sowie in der ölverarbeitenden Industrie Einsatz finden.**







Autoclavi

Autoclaves

Autoklaven

- **Efficienti tecnologie all'avanguardia ci permettono di creare tank di processo a pressione.**
- **Efficient cutting-edge technology allows us to create tanks for pressurised processes.**
- **Bei der Herstellung von druckbeaufschlagten Prozesstanks werden effiziente Hightech-Technologien eingesetzt.**



Autoclavi con isolamento totalmente saldata

Autoclaves with fully welded insulation

Autoklaven mit vollverschweißter Isolierung



- **Anni di sperimentazione ed avanzamento tecnologico ci hanno permesso di realizzare un prodotto unico per funzionalità, pulizia e design per soddisfare anche i clienti più esigenti.**
- **Years of experimentation and technological progress have allowed us to create a product that is unique in terms of function, cleanliness and design, capable of satisfying even the most demanding of clients.**
- **Jahrelange Experimente und technologische Prozesse bereiteten den Weg für die Herstellung einzigartiger Produkte in Bezug auf Funktionalität, Reinigungsmöglichkeit und Design. Produkte, die selbst die anspruchsvollsten Kunden zufriedenstellen.**

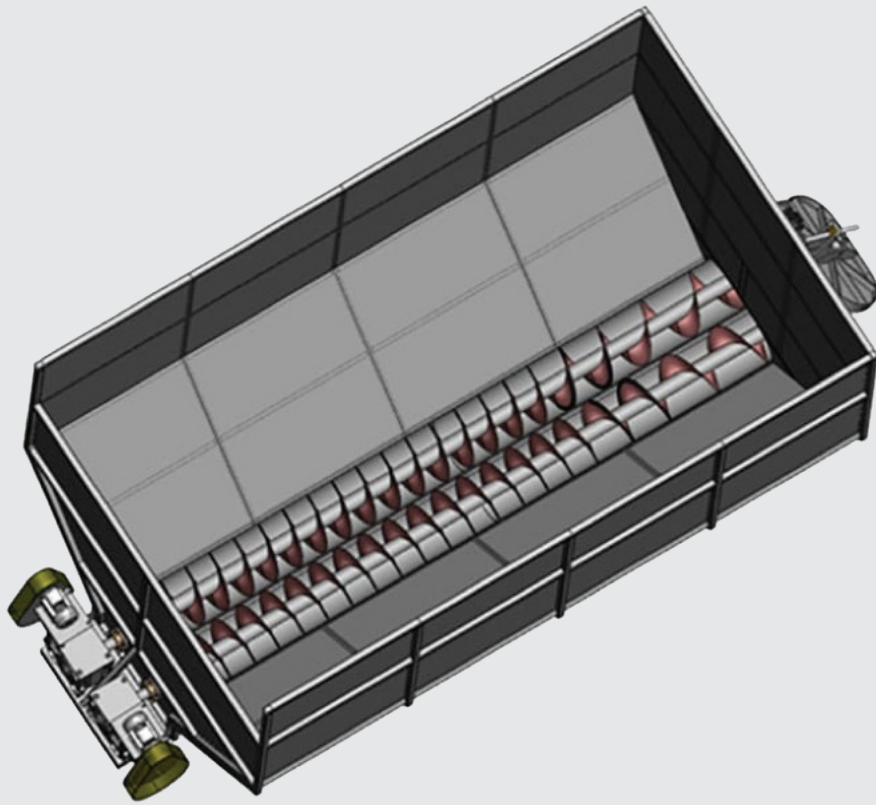


Nastri, coclee e trasporto prodotti

Conveyor belts, screw conveyors and product handling

Förderbänder, -schnecken und Produkttransport

- **Tecnogen progetta e realizza sistemi di trasporto a nastro, palette e coclee per la movimentazione del prodotto.**
- **Tecnogen designs and manufactures belt, pallet and screw conveyor systems for product handling.**
- **Tecnogen projiziert und fertigt Band-, Paletten- und Schneckenfördersysteme für den Transport von Produkten.**

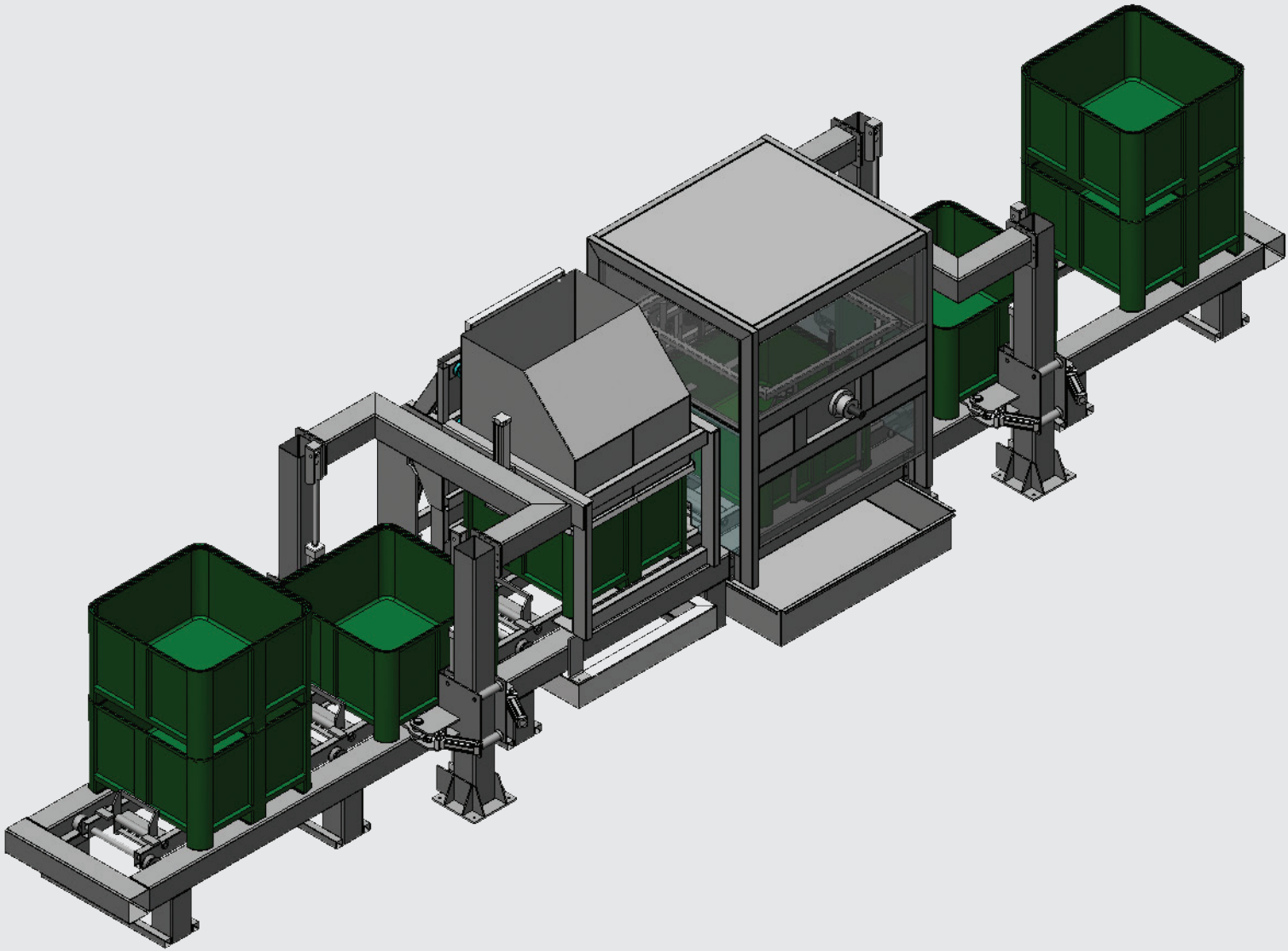


Sistemi automatici

Automatic systems

Automatiksysteme

- **La linea di ribaltatori in grado di trasportare e sterilizzare i bins è un'altra soluzione TecnoGen all'avanguardia, dotata delle più recenti tecnologie di lavorazione di cantina. Oltre a consentire il trasporto e la movimentazione dei bins, questi prodotti consentono di programmare il lavaggio e la sterilizzazione e possono essere allestiti con più punti di scarico del prodotto. La tecnologia impiegata offre elevate prestazioni e una robustezza di funzionamento già testata in diversi impianti funzionanti presso clienti soddisfatti.**
- **The line of upenders, capable of transporting and sterilising bins, is another cutting-edge TecnoGen solution, equipped with the most recent work-site technology. As well as allowing for the transportation and handling of bins, these products permit washing and sterilisation to be programmed, and can be set up with multiple product dumping points. The technology applied offers high performance and sturdiness that has already been tried and tested in a number of working systems belonging to satisfied customers.**
- **Die Kipper-Linie ist eine weitere innovative Hightech-Lösung von TecnoGen. Sie dient dem Transport und der Sterilisation von Behältern. Ihre Ausstattung umfasst die neueste Technologie für die Weinverarbeitung. Außer dem Transport und dem Bewegen von Behältern lassen sich diese Produkte auch programmieren, um Reinigungs- und Sterilisierungstätigkeiten auszuführen. Darüber hinaus können sie mit mehreren Auslassstellen zur Produktentnahme versehen werden. Die eingesetzte Technologie garantiert sehr leistungsfähige und stabile Betriebsabläufe, die Kunden in mehreren Anlagen bereits zu ihrer Zufriedenheit getestet haben.**





**Settore
lattiero caseario**
Dairy sector
Molkereisektor



Tank processo

Processing tanks

Prozesstank

- **Tecnogen, in quanto produttore sia del tank sia degli organi di miscelazione, è in grado di distinguersi per la produzione di serbatoi di alta qualità.**
- **As a manufacturer of both tanks and mixing devices, Tecnogen sets itself apart for its production of high-quality tanks.**
- **Tecnogen zeichnet sich als Hersteller von Lagertanks und Mischkomponenten durch die Produktion von äußerst hochwertigen Qualitätsbehältern aus.**





Settore birra
Brewing sector
Biersektor



**Tank processo ed
impianti completi**

**Processing tanks and
complete systems**

**Prozesstanks
und komplette Anlagen**

- **Tecnogen, in quanto produttore sia del tank sia degli organi di miscelazione, è in grado di distinguersi per la produzione di serbatoi di alta qualità.**
- **As a manufacturer of both tanks and mixing devices, Tecnogen sets itself apart for its production of high-quality tanks.**
- **Tecnogen zeichnet sich als Hersteller von Lagertanks und Mischkomponenten durch die Produktion von äußerst hochwertigen Qualitätsbehältern aus.**





**Settore chimico - farmaceutico
e cosmetico**

**Chemical-pharmaceutical
and cosmetic sector**

**Chemisch-pharmazeutischer
Sektor und Kosmetikindustrie**



Impianti processo

Processing systems

Prozessanlagen

- **Tecnogen studia, progetta e realizza interamente macchinari su misura, prodotti e impianti nei settori chimico-farmaceutico e cosmetico.**
- **Tecnogen studies, designs and fully manufactures tailor-made machinery, products and systems for the chemical-pharmaceutical and cosmetic sector.**
- **Tecnogen analysiert, projiziert und produziert maßgeschneiderte Maschinen, Produkte und Anlagen für den chemisch-pharmazeutischen Sektor und die Kosmetikindustrie.**





TECNO GEN



**Zona Industriale Cirè – Via Dos De La Roda, 64
38057 Pergine Valsugana (TN) – ITALY**

TELEFONO | PHONE | TELEFON
+39 0461 538330

FAX
+39 0461 509038

EMAIL
info@tecno-gen.it